

大漢公報  
The Chinese Times

**Printers & Publishers**  
No. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B.C., CANADA  
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.  
Published every day except Sunday and holidays by  
THE CHINESE FREEMASONS  
IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

(號四八一第卷五十式第紙聞新) Wed., Nov. 27, 1963 (Vol. 25 No. 184 Page 1)

籲請世人停止憎恨暴動思想

# 詹遜總統就職

## 作歷史性演說

### 演詞千餘言，要求國會通過新人權法案，裁減稅收法案，終結任何歧視行為。

（華盛頓廿七日美聯社電）美國總統詹遜今日對美國及世界人民謂：「我們今後必須要將約翰·堅尼地之思想及理想轉為現實。」

此位新總統同時向世人呼籲，從此之後，必須要停止，傳播及教導世人，憎恨，醜惡及暴動思想。

新總統今日向美國眾院及上院之聯合會議作演講，長達一千五百餘言，特別要求美國會及早通過堅尼地生前主張之新人權法案及裁減稅收法案。

詹遜謂：紀念及尊敬我們的偉大領袖，並非以讚美詞句可以表現，而最佳的表示，便是以行動來表現。

他謂：現在是行動的時候。

被向國人呼籲：現在是我們全國團結起來之時候，共同合作、互相了解、互相容忍，而向前邁進。

彼謂：現在是我們全國人民，不分膚色，不分種族及不分政治信仰，互相了解及互相尊重之時，而讓過去的四日黑暗時代過去。

彼謂：我們早已談論了人權平等法案達到百年之久，可是現在已非空談之時，而是正行動，終結了美國國內之任何歧視行為之時。只有如此，美國始能成為世界上最民主及最強之國家。

外交方面，他說：他仍將依照堅尼地總統之和平路線，支持美援國家，設立

### 詹遜要增強南越 中共却說為侵略

（東京廿七日美聯社電）中共星期二日相控詹遜總統，呼籲增強「侵略者」之行動。北京電台廣播人民日報

訊息謂：「一新美國總統詹遜於第一個命令，便是增強力量（侵襲南越）」。

## 加拿大計劃撲滅肺癆

（奧太瓦訊）加國中央政府今日推動六十萬元計劃打擊吸烟及含烟業。衛生部長拉·瑪殊公佈：爲了消除吸烟而起，肺癆症，政府提出四十萬元來作宣傳及教育人民之用。其他二十萬元則作研究吸烟是否会引起肺癆之用。

## 兇手請古巴簽證赴蘇

（米爾美廿六日美聯社電）古巴政府星期一晚廣播謂：被指控刺總統之奧士和曾於九月廿七日，請求古巴政府簽證赴蘇聯，但因蘇聯未有授權力，故拒絕之。

## 東埔寨求中立心切

### 請求九國會議支援

（倫敦廿六日路透社電）此間權威消息謂：東埔寨提議九國會議，來增強柬埔寨之中立。

英國外交部發言人只謂：收到東埔寨外長沈伯夫之書，同時東埔寨亦致書蘇外長葛羅柯。

英國雖然對於「會議」之提議不大贊成，但是並未反對。

在柬埔寨之金邊府，路透社記者報導：東埔寨政府，否認美國報章之報導，柬埔寨向法國求助。

(華盛頓廿六日)  
美聯社電) 蘭頓·詹遜夫人今日謂：她及她之兒女們均在暫時未遷入白宮，俾聖尼地夫人有足夠之時間來檢拾衣物 遷出白宮之便，始行進入白宮。

詹遜夫人對記者謂：我希望能够協助聖尼地夫人獲得愉快，我只限於能够給予她時間。

自從美總統聖尼地被刺之後，數日來，兩位夫人曾經談論過白宮易手問題。

卅四歲之聖尼地夫人相出：她希望於本週之內，與詹遜夫人會面，討論白宮易手之詳細情形。但是直至現在，兩位夫人仍未有確定之會日期。

詹遜夫人謂：遷居是一個最麻煩之事，尤其是有小孩之家。

聖尼地夫人若搬出白宮之後，究竟會何地居住，現在仍未知道。聖尼地住在麻州軒尼斯砵，及維珍尼亞州，各處均有房屋。

此時獲得消息，聖尼地夫人現在仍在白宮內哀悼她的丈夫去世，

**周世明**  
攝影院啓事

本店取得活活百貨公司之影權，從十一月廿三日起至十二月廿三日止，由本店派出攝影師在新建活活公司 (Woodward's, Mayfair Shopping Centre) 担任攝影兒童彩色相片，與北極老人合照，(A Photograph of YOUR CHILD WITH SANTA) 并有二名女職員在場協助。歡迎僑胞光臨參觀。

本店人像 "PORTRAITS" 攝影價目表重新調整如下  
五寸乘七寸.....八元。 八乘十寸.....十元  
十一寸乘十四寸.....十四元。  
十六乘二十寸.....二十元。  
(第一張基價計算)即照原價約增百分之二十五。  
廿四張 8" by 10" 婚禮照連金邊相部暫照原價七十五元。

本店承接攝影婚禮電影紀錄片，包括黑白，天然彩色，有 8MM, 16MM, 35MM, 46MM 等軟片多種，均由尊意。

電話 EV 3-7441 總經理：周世明  
2022 Douglas St., (Albert C. Sterling)  
Victoria, B. C.

**雲埠民治黨支部通告**

爲通告事：查本支部現任職員。任期將滿。適章應選舉明年新職員繼任。茲定於十一月卅日(星期六)。在本支部禮堂舉行選舉執監委員。投票時間。由正午十二時起至下午八時揭曉。並於該晚八時。在本支部禮堂召開全體大會。選舉各科職員。務希依時蒞場投票。切勿放棄責任爲盼。此佈。

雲埠洪門民治黨支部啓  
中華民國五十二年十一月廿一日

**中央 T. V. SERVICE**  
電話：H 681-1731  
夜 253-7359  
地址 748 E. Hastings St.,  
Vancouver, B. C.  
修理各廠名機是我們  
的專長，工作快妥，  
收費特平，並售賣各  
廠名機，歡迎光顧。

許恒振 許德 譚棠 謝啓  
許紹濟 謝彩  
啓者：日昨世界旅館失火。殃及弟等。錢財損失苛重。夜愛無存。蒙昭倫親翁。公所暨親朋友。慷慨救濟與慰問。誠具雪中送炭。隆情厚誼。銘刻五中。謹啓

與政策不同之國家。解。對。魯。斯。我們之國家，我們得以尊重；對於試探我們實力的國家，我們以實力。彼指出，美國極力支持聯合國，支持從南越至西柏林之反共戰爭。

## 美國麥穀可以資共

（華盛頓廿六日美聯社電）美國總統詹遜氏，於今日已經獲得了國會第一次信任，封鎖了一項法案，使新政府得以將美國之剩餘麥穀出售給蘇聯及其他共產國家。

美國商人與蘇聯之國營商務局早已商討購爭麥事，但是付款問題，華商要求銀行資助及保證，而美銀行則須要國會議通過該法案，然後能够作保證。堅尼地牛時，早已向國會請求通過，昨日國會通過。不外是已故總統要求之案。

---

## 人亡尚未政息

### 美蘇關係不變

（華盛頓廿六日美聯社電）蘇第一副總理米高揚，蘇總理之代表，來此宣佈，致緊急已故美總統，今日即與美國務卿羅羅斯克談話之意。

謂：對於裁軍問題，我們已經尋求出一個會議之主法。

米高揚於今日較早上十時，與詹遜總統舉行了四十五分鐘之會議。原本預計是半小時，而會後，米高揚謂：美英關係仍然保持已故總統堅尼地未被刺之前一樣。

詹遜氏早已指出，雖然美國總統

了人，但是一切之政策仍然不變。

**美法兩巨頭不日會晤**

(巴黎廿七日路透電) 此間今日公佈：法總統戴高樂會於將來定期赴華府訪問美總統詹遜氏。

**奧士和是不**

**列爲刺殺總統案**

(維也納廿六路透電) 一名奧國被之網羅而判斷，美國密州達里除了奧士和之外，尚有其他之人在一起也。：任何之最明確之手在達里士

人經過一段孝服時間共準備在華府居住下去。

美政府謂：秘密警察仍然繼續保護哈尼地夫人及她兩名孩子，期未決定。

可是達里士檢察官於總統被行刺不

間。荷蒙各叔伯兄弟姊妹週到。時時慰問。并惠贈香烟鮮菓等等。隆情厚意。弟銘感五中。昨已痊愈出院。唯遵醫生囑咐。仍須在家休養。至未能登門道謝。謹登數言。以表謝悃。並祝各位身體健康

弟 鄭慶麟敬啓

○九九號八街東屋出賣

兩磚房平房屋。土庫自動煤氣爐。十分雅潔。取價七千九百五十元。有銀期。電話 TR 6-4916 洽商。

上等什貨店生意出賣

各位康健

○宜僱看護小孩

須用住。甚少家庭工作。晚間七時至土時。電話周先生。AM 18937

鄭榮陽總堂

一九六四年度職員一覽表

主席 厚沾 副 鑑朋  
文書 樹濃 副 才俊  
財政 忠秀 副 彭松  
交際 傑文 副 德永  
監督 慶業 副 華錫

# 學人談留美觀感

多少多少奇野怪那作爲數千年優秀傳統的「士」階層的中國知識份子何以絲毫不能挽救，不能發生一點作用，或能逃亡，或任宰割，或日向「臣服」。美國人倒不一定對不起你，不過中國傳統上「士」的尊嚴確是一落千丈。

照美國的法律，永久居留身分的外來移民五年後可申請入美國籍。凡與美國公民（不論華裔或美裔）結婚，或在此生子女者，於相當期限後亦當然成爲美國公民。但留美知識份子之報入美國籍者，並不熱烈，他們目下的努力只暫

以維持自己個人或一家的生活，在學業上或事業上動輒磨礪以待候報國機會來到，不過他們的心情是含忍的，是辱負重的。

美國近年來因爲面對蘇聯爲目的「國」的嚴重威脅，在公民教育及社會教育上不斷地鼓吹發揚爲雄，激發人公忠爲國。「國家大志（NATIONAL PURPOSE）」何在？」的論文，由著名人寫出公佈，還使中國的留美學人自尊心受到毀損。他們以爲，同是國方趾，何以他（她）們如此熱烈地有可愛，有民成可忠，有主人的權可耀，也當然有公民的光榮義務可盡，然我們呢？

——謝扶雅

之條件中。只可能發射二彈而已。因為連用望遠鏡來尋求目標及上子彈等。在五秒鐘之內無法發射三彈。

意大利蘭蘭一家報章謂：倘若奧中夾情報員報導奧士和購買意製之槍。則奧士和無法在五秒鐘內。連發三槍。因為意式之槍。要上子彈。瞄準及發射。最快亦須十秒鐘。

華盛頓一名特瞭專家。前海軍陸戰隊之戰艦維蘇氏謂：倘若用機械式之步槍機。如里發槍手是真正之神槍手。則可能於五秒鐘內。連發三槍。

威爾遜氏謂：可是奧士和並非真正之神槍手。奧士和在海軍陸戰隊時。走向神槍手之說亦未有資格。因此。奧士和無能在五秒鐘之內連發三彈。

刺殺總統案上案

德州經定期開審

(德州連里士廿六日美聯社電) 地方檢察官維德今日公佈：晨·魯比被控謀殺奧士和之罪。奧士和彼時擔任刺總統堅尼地之疑兇，而魯比則於上星期日在牢獄之中，槍殺奧士和。

魯比案定期於十二月九日開審，由地方法庭之布明法官主持，尋常此種開庭可能延期。

魯比之律師覃·考活謂：彼相信魯比於槍殺奧士和之時，熱血沸騰，不覺自己，當時近於失去常性，而幹下此罪過。

舖位有七房附廁。年租每月銀一百一十元。舖底取價式千五百元。另點貨臨時電話 HE 3362 洽商。

**六二九號牛細街樓業**  
 適合為旅館或會所。有十四房間。與後列治華。 Penberton Realty Corp. Ltd.  
 418 Howe St. Est. 1887. MU 4-9172.

**有入息雙聯屋出賣**  
 因整清理產業。位於布洛威夾爾街。每月合法入息三百卅五元。自動抽水櫃。取價一萬九千八百元。還價最近者有交易。低微定額。劃為柏文區。  
 電話 TR 8-2556 與業主洽商。

議長 慶兆 副 子章  
 調查 如山 副 鶴溪  
 催收 仟聲 副 昌聯  
 議員 帝旺 傅藻 煥潮 玉棠 重  
 金俊 厚田 其鄧 錦華 廣  
 文傑 崇培 少華 福璋 正平  
 顧問 天華

**勿失良機**  
 PARK CAFE 位於一二八一號近丹梳街  
 薯仔炸魚坎卜架生意出賣。月做生意四四五。有批。皮費祇要壹百元。如夫合作。有大份工銀。不須請人。有意請來面議。或上午十時至下午九時。  
 電話 AL 3-9636









### 『着手成春』哭恩怨

#### 獻財獻色且含冤 枉結當時霧水緣 看病竟然大肚 杏林春滿腹便

(香港通訊) 離島一件桃色糾紛事件，一名婦人，先後到過兩處警署投訴，指其一名自願為醫生之男子利用迷藥，於三個月前將她姦污，因而懷孕，事後醫生不願與她結婚，還騙取了三千元。大前日，警方曾傳訊一名醫生的男子，他承認曾與婦人有染，但謂出自雙方情願，並非迷藥，並稱如是迷藥，何以婦人不隨後報警，而待事隔多時才有人報警，意欲使警方不便。至於用藥一事，他說雙方既有關係，金錢上自然難以分得十分清楚，彼此均有過對方的款項，不能說是騙取。警方聽取雙方之投訴後，認為事無從查，事隔過久，難分是非曲直，不打算受理，前日已將醫生釋放。但婦人未肯甘休，準備再採取投訴行動。

### 反共炸藥在港搜出

(香港訊) 港府新聞處發言人稱：沙頭角破獲軍火案後，兩名男子已經被捕，接受審訊，這兩名男子被疑和私藏炸藥有關。

據悉，在接近華界之沙頭角尾，警方人員前晚搜獲一批炸力甚強的炸藥與一些信管，該批炸藥係在一個姓姓的人家中搜出。據此，此案十分嚴重，懷疑該姓姓人策動潛入大陸作爆炸活動。

### 藏毒方法 推陳出新

(香港消息) 無奇不有的藏毒案，藏毒方法推陳出新，繼而女探把毒品藏於陰道，又有男「道友」把「白粉」藏在腎囊上方，但均難逃警方耳目，將之拘捕。

這個把「白粉」藏在腎囊上的「道友」一名陳國，被控於本月廿日藏有三公分海洛英，一公分三公分已通罪。法官要調查他的指紋紀錄，押後日審判。

### 另有乾坤

把「白粉」藏在腎囊上方，但均難逃警方耳目，將之拘捕。

### 藏毒方法 推陳出新

(香港消息) 無奇不有的藏毒案，藏毒方法推陳出新，繼而女探把毒品藏於陰道，又有男「道友」把「白粉」藏在腎囊上方，但均難逃警方耳目，將之拘捕。

### 另有乾坤

把「白粉」藏在腎囊上方，但均難逃警方耳目，將之拘捕。

### 藏毒方法 推陳出新

(香港消息) 無奇不有的藏毒案，藏毒方法推陳出新，繼而女探把毒品藏於陰道，又有男「道友」把「白粉」藏在腎囊上方，但均難逃警方耳目，將之拘捕。

### 另有乾坤

把「白粉」藏在腎囊上方，但均難逃警方耳目，將之拘捕。

### 家中有富，何事在港

#### 泉黃赴港，南越歸僑，自港殺

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

死者黃慶梅，五十一歲，福建人，與妻(安南人)及二子三女同住。其長子已廿多歲，幼女十歲。據悉，死者兄弟姊妹均業，死者幼年即隨父僑居越南西貢，經營多種生意。十年前，死者携眷自越南來港，以四萬餘元購置上址，內有三房一廳，陳設十分華麗，備有內購置數層樓居住。死者來港後，沒有經營生意。

據說，死者是在越南時患有腦病，來港後亦常延醫治療，平日他喜歡獨自駕駛他的日理士(車牌AD三三三)四出遊玩。

半年前，死者到日本延名醫治病，這期間適其母病逝，家人恐其病勢加重，未以此事告之。及他由日回港，獲知噩耗，頗受刺激，其妻則自死者回來後，返越南西貢外家省親，前天下午五時半，死者仍往機場接妻回家。

據其鄰里說，死者待人其和藹，前天深夜其妻歸來後，他們家中曾傳出激烈的吵鬧聲，但不知發生何事。

迄昨晨十一時，家人見他仍未起床吃早餐，詎竟發覺他昏迷床上，手足冰冷，皮膚變色，桌上置有一安眠藥樽。至此家人即通知他服毒，即致電報警，但在送院途中不治斃命，屍體轉昇殮房。至於他服毒的原因，尚待警方調查。

### 家中有富，何事在港

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

### 家中有富，何事在港

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

### 家中有富，何事在港

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

### 家中有富，何事在港

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

### 家中有富，何事在港

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

### 家中有富，何事在港

(香港通訊) 十一日午十一時，三山子路道延福大廈內，一家庭百萬的越南歸僑被家人發覺昏迷在床上，即報警召十車到場，將之送院急救，因中毒過深，於送院途中斃命。聞其妻因係服食過量安眠藥，真相警方仍在調查中。

### 利僑米最多

雙A米 快米 店米 火米

新到十磅庄雙A米

歡迎光顧選擇

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

254 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

### 國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

Phone MU. 2-2444

中外賽會疊次得獎美酒

長春商業公司

華洋顧主眾皆稱許良藥

各款糖蜜薑 名茶葉

頂靚水仙花頭

海牛祥揀手生晒槐枝干

生晒米枝干

中國美術的：聖誕咭

紙燈籠 紙花串

各種送禮佳品

### 廣生雜貨行

廣生雜貨行

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

新到

雙托水仙花頭

紅紐城蝦肉

枝干糖薑

大沙田柚

沙坪粉葛

大榔芋仔

大二三牙

### 莫氏實業貿易有限公司

莫氏實業貿易有限公司

243 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C.

電話：526-7512

專建新屋

摩登樓宇

材料上乘

工作滿意

大小工程

一律歡迎

估價免費

### WING'S HEATING LTD.

1875 Delta Street

N. Burnaby CY 8-1898

B.A. OIL DISTRIBUTORS

B.A.煤油公司

為特別介紹，請剪此廣告，如向吳如桐公司，所購換須要機件，得值銀三元。(每一顧客用戶限一張)

### 公道社會

公道社會

每冊定價銀式元

本書廿五開本十五萬字二百餘面壹厚冊

內容包括哲學、經濟、教育、社會、政治、及如何建立一個民主福利中國諸問題之討論

資料珍貴。見解獨特。自成一思想體系。

為近年少見之權威著作。

本書作者為香港大專學院教授。著名政論家。本書乃經其十餘年之研究寫成。倡導「公道社會制度」。宜各手壹卷。以資參考。

該書樣本。經由航空寄來。預購者。請駕臨本報參閱定購。

大漢公報經理部謹啓

### 公道社會

公道社會

每冊定價銀式元

本書廿五開本十五萬字二百餘面壹厚冊

內容包括哲學、經濟、教育、社會、政治、及如何建立一個民主福利中國諸問題之討論

資料珍貴。見解獨特。自成一思想體系。

為近年少見之權威著作。

本書作者為香港大專學院教授。著名政論家。本書乃經其十餘年之研究寫成。倡導「公道社會制度」。宜各手壹卷。以資參考。

該書樣本。經由航空寄來。預購者。請駕臨本報參閱定購。

大漢公報經理部謹啓

### 公道社會

公道社會

每冊定價銀式元

本書廿五開本十五萬字二百餘面壹厚冊

內容包括哲學、經濟、教育、社會、政治、及如何建立一個民主福利中國諸問題之討論

資料珍貴。見解獨特。自成一思想體系。

為近年少見之權威著作。

本書作者為香港大專學院教授。著名政論家。本書乃經其十餘年之研究寫成。倡導「公道社會制度」。宜各手壹卷。以資參考。

該書樣本。經由航空寄來。預購者。請駕臨本報參閱定購。

大漢公報經理部謹啓

### 公道社會

公道社會

每冊定價銀式元

本書廿五開本十五萬字二百餘面壹厚冊

內容包括哲學、經濟、教育、社會、政治、及如何建立一個民主福利中國諸問題之討論

資料珍貴。見解獨特。自成一思想體系。

為近年少見之權威著作。

本書作者為香港大專學院教授。著名政論家。本書乃經其十餘年之研究寫成。倡導「公道社會制度」。宜各手壹卷。以資參考。

該書樣本。經由航空寄來。預購者。請駕臨本報參閱定購。

大漢公報經理部謹啓















### 綜合版

歡迎投稿  
本報歡迎各界人士投稿，內容豐富，題材廣泛，均可刊登。如有需要，請向本報編輯部洽談。

### 金針菜

金針菜是蔬菜中的上品。金針菜又名黃花菜或萱草，屬百合科，是一種食花蔬菜。鮮食乾製都好，燉湯做羹皆宜，尤其與肉類一起烹煮，其味更清鮮無比。

從營養方面看，金針菜不但含有各種維他命和大量礦物質，而且還含有豐富的蛋白質和脂肪。例如：每百公分的金針菜中含六十公分碳水化合物，二、五公分脂肪和九、三公分的蛋白質；此三種營養素，如經完全氧化後，可獲三百零九卡羅里的熱量，為任何蔬菜所不及。約為花菜或菠菜的十倍，青豆或白菜的二十倍。

### 寄

我國婚嫁風俗，除婚嫁等少數民族外，其餘各地，都是大同小異。惟南北通婚，除一般嫁娶之外，尚有一種別開生面的「寄」俗。此俗意義，在傳宗接代，當受了「不孝有三，無後為大」這兩句書的影響而生而來的。

凡是生活富有，而具有孝常癖的人，或者夫妻感情甚好，而家僅小康，中年以後，膝下猶虛者，乃作一「寄」的打算。因為前者懼內不敢納妾，恐怕河東獅吼，吵得家庭不安，後者雖然家庭見容，又感覺聘金過重，無力再娶小星「寄」可以生育子女，承繼煙祀，又無納妾家庭的糾紛與聘金支出，為有伯道之憂者一個權宜的補救辦法。

「寄」對象是附近地方的年輕寡婦，丈夫死後，經濟不能自給，又以生有子女或其他原因，不願再嫁，尋求生活補助，願暫一短期夫婦，是有夫之實，而無夫之名，在同居期間，名曰「寄」。

「寄」雖不必由父母之命，却少不了媒妁之言，其程序：先由媒人雙方說合，並須徵得男方妻室及女方夫家之同意，訂定「寄」年限，三年或五年，每年由男方補助女方生活費若干，（普通為每年補助二十元）再擇定吉日（東男男力家族及妻族之家長（岳父或妻舅），女方家族及娘族之家長（舅父或妻舅），立兩張「寄」字據（契約），雙方各執一紙，吃一合「寄」喜酒之後，男方向即留宿女家，開始你作有期限的同居。

在「寄」期間，有的男方向經常住在女家，無代價的幫助女方操作，有約三五日來往住一次，和作客一樣，悉聽男方自便。年限以內，所生子女，歸男方所有，期限屆滿，又由男方帶回娘家。

### 活的死人

——海地島行屍走肉

南美洲島嶼海地，除了南太平洋海島嶼羅羅羅羅羅，曾有美人魚以富於誘惑的迷人歌聲令人沉醉的那種傳聞之外，還有不少稀奇古怪的事都在那裏。久已盛傳的一種行屍，據說在南美洲島嶼中出現，可是却從未正式被文明人證明過。位於加勒比海、中美島嶼裏的海地島，據一名叫威廉，西布魯克的人說，確實有行屍這回事。

種植製糖用的甘蔗類植物工人，常常在死了埋葬之後，再被人從墳墓裏拖出來，用一種神祕的巫術，可以使死人像活人一樣，繼續到種植的田園裏去工作。

用巫術「復活」過來的人，不與一般人在一起工作，他不會說話，雖有眼睛而不能視物，他所吃的食品，不能食鹽，也不能有肉，但他却能够服從主人所安排的工作，像牛馬一樣勤勞，不需要任何報酬。

據說，那地方有一種土人特製的麻醉迷魂藥，放在酒裏飲用之後，身體上就會發生異常古怪的變動。這種土人秘製的藥，相傳已經使用了好幾個世紀，任何人一經服用，神志喪失，便能被人當做奴隸役使。如果有人把這種藥放在一些食物中吃下，不消幾小時，他便會因中毒而死，死人被埋葬後，他仍舊在墳墓中，重新發覺出來，就能够作死的活人使用了。

### 神州大藥房

總代理：神州大藥房  
地址：溫哥華 116 街 196 號  
電話：683-0733

風濕麻痺丸：主治風濕麻痺、關節疼痛、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、跌打損傷、一切風濕症。

定喘化痰丸：主治哮喘、咳嗽、氣促、痰多、肺癆、氣管炎、支氣管炎、一切呼吸系統疾病。

萬應固精丸：主治遺精、早洩、陽痿、早泄、腎虛、腰酸背痛、精神不振、一切虛損症。

大雄丸：主治一切虛損、腰酸背痛、精神不振、一切虛損症。

### 南華麵廠

TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.  
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.  
PHONE: 683-0733

各種鮮麵、日日生鮮、超等乾麵、爽滑可口、新製機器、大小光顧、均極歡迎。

### 加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE  
Over 1260 branches to serve you

如君等需要銀行給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在打街夾橫街，喜市定夾橫街，喜市定夾亞街，與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等匯款往香港、開設儲蓄及商業存款、租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

### 黃雲山公所

本總公所謹訂十二月一日(星期日)下午壹時舉行慶祝第五十週年金禧紀念典禮，虔治潔敬請

黃雲山公所 堂伯叔兄弟姊妹諸姊妹

黃江夏 伍氏公所 駕臨指示禮儀易勝榮幸同日下午五時半假座新華僑酒樓賓具薄酌 候

黃雲山總公所同人敬約

WONG MUN SUN SOCIETY, 28 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. CANADA

### 卡城洪門體育會

鳴謝啟事

逕啟者：本會於本月十日在本埠民治禮堂舉行成立大典暨首屆職員就職典禮，荷蒙各界僑胞蒞臨指導，並蒙各界人士踴躍贊助，使典禮圓滿成功，特此鳴謝。

卡城洪門體育會 謹啟

### 卡城洪門體育會

首屆職員表

會長：張德興 余鴻恩  
副會長：陳健民 龔楚山  
書記：關源利 潘順祥  
財政：趙煥光 龔伯安  
監察：黃開強 龔伯安  
交際：朱錫才 龔伯安  
文娛：陳健民 龔伯安  
音樂：潘順祥 龔伯安  
庶務：龔伯安 龔伯安

### 卡城洪門體育會

首屆職員表

會長：張德興 余鴻恩  
副會長：陳健民 龔楚山  
書記：關源利 潘順祥  
財政：趙煥光 龔伯安  
監察：黃開強 龔伯安  
交際：朱錫才 龔伯安  
文娛：陳健民 龔伯安  
音樂：潘順祥 龔伯安  
庶務：龔伯安 龔伯安

### 達雲戲院

十二月一日(星期日)放映  
元宵佳節 歡樂天地  
花燈處處 遊人如鯽  
主演：龔伯安 龔伯安

### 寶美院

美容界女界  
地址：溫哥華 116 街 196 號  
電話：683-0733

### 查理市場

CHARLIE'S MARKET  
319 Main St., MU 1-4429

玫瑰露膳腸 每磅一元二毛五仙

經營什貨肉店與餐館者注意。本號發售各種肉類。切開查利頭家所售。

### 新華銀行

SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.  
17 Queen's Road, C., Hong Kong.  
Cable Address: "SINHUA BANK" Hong Kong

存款穩固 匯款迅速 服務華僑 細緻週到

有問必答 百問不厭

匯款——全國各地城鎮鄉村均可直接通匯  
存款——定期 活期 定活兩便存款 零存整取 買賣儲蓄 獎學金儲蓄 支票往來 通訊存款  
經租——代管物業 代收租項 代繳地稅等  
信託——代為買賣樓宇 代介紹子女入學 協助回國探親 遊覽等

歡迎惠顧 竭誠服務

### 鑽石戒指

意存拿麥的錶仔  
純銀器具 非常豐富

利卜首飾公司  
1710 GRANVILLE ST.

### 中西餐館生意出賣

本餐館生意向來旺盛。工人與遊客生意常有。今因人力缺乏及有股東者意圖別業。所以願將全盤生意出賣。有意者請親臨下址面議或函詢。

709 2nd Ave., W. Prince Rupert, B.C.

### TOM'S TAXI

客車常便 華人車夫 日夜服務 快捷安全

電話：MU 4-2141 111 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

### 亨利·伯克與子

Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd.  
Vancouver, B.C.  
also Oakridge and Park Royal Shopping Centers

送禮物品 非常豐富

利卜首飾公司  
1710 GRANVILLE ST.

### 亨利·伯克與子

Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd.  
Vancouver, B.C.  
also Oakridge and Park Royal Shopping Centers

送禮物品 非常豐富

利卜首飾公司  
1710 GRANVILLE ST.



